แนวทางปฏิบัติในการจัดทำข้อตกลงการใช้ตัวอย่างวัตถุเพื่อการวิจัย

(Material Transfer Agreement : MTA)

จัดทำโดย นางสาวสุปรานี ลิ้มพวงแก้ว

กองบริหารงานวิจัย สำนักงานอธิการบดี มหาวิทยาลัยมหิดล

สารบัญ

การดำเนินการเกี่ยวกับ MTA

ขั้นตอนการจัดทำ MTA 1

กรณีอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ MTA 3

ผู้ประสานงาน 4

เอกสารที่เกี่ยวข้อง

เอกสารหมายเลข 1 6

เอกสารหมายเลข 2 9

เอกสารหมายเลข 3 12

ตัวอย่างจดหมายนำส่ง 14

ขั้นตอนการทำ MTA ดำเนินการดังนี้

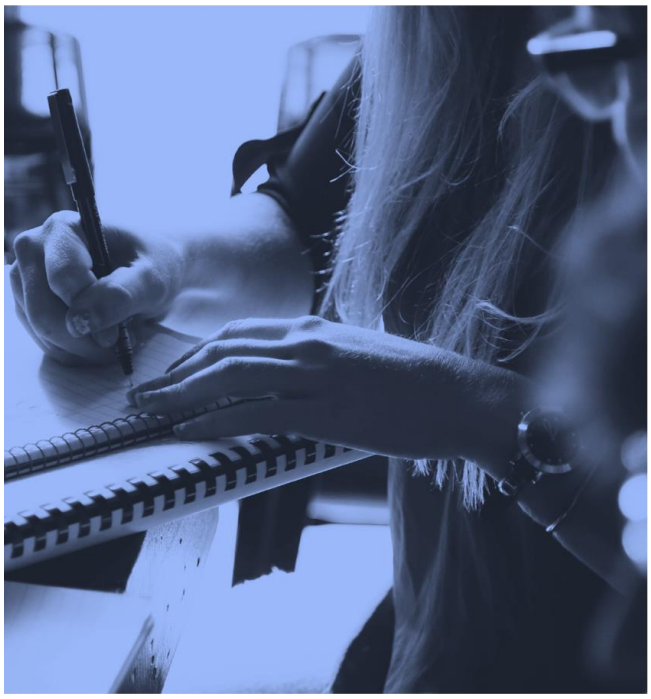
เมื่ออาจารย์/นักวิจัยประสงค์รับ/ส่งหรือให้ตัวอย่างชีวภาพ ชีววัตถุ **specimen** สารเคมี สังเคราะห์ สกัด หรือวัตถุอื่นๆ เพื่อใช้ในการวิจัย ระหว่างหน่วยงานในสังกัดมหาวิทยาลัยมหิดล หรือกับหน่วยงานภายนอก ผู้วิจัยต้องปฏิบัติตามประกาศมหาวิทยาลัยมหิดล เรื่อง แนวทางปฏิบัติในการจัดทำข้อตกลงการใช้ตัวอย่างวัตถุเพื่อการวิจัย **(Material Transfer Agreement)** ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2551 ประกาศ ณ วันที่ 30 มิถุนายน พ.ศ. 2551

STEP 1 กรอกรายละเอียดต่าง ๆ ตามแบบฟอร์มของ MTA [เอกสาร 1 หรือ 2] ให้ครบถ้วน อ่านและทำความเข้าใจข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีวภาพเพื่อรักษาสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยมหิดล

1.1 กรณีรับหรือส่งตัวอย่างกับหน่วยงานภายนอกมหาวิทยาลัย ใช้เอกสาร 1 หรือ เอกสาร 2

1.2 กรณีรับหรือส่งตัวอย่างกับส่วนงานภายในมหาวิทยาลัย ใช้เอกสาร 3

STEP 2 จัดทำหนังสือนำส่งผ่านส่วนงานโดยคณบดี/ผู้อำนวยการส่วนงานลงนามถึงรองอธิการบดีฝ่ายวิจัย เพื่อชี้แจงรายละเอียดของผู้รับผิดชอบ ชื่อโครงการ ตัวอย่างชีววัตถุฯ ที่ต้องการรับหรือจัดส่ง และแจ้งความประสงค์ว่า ถ้าต้องการให้ 1) มหาวิทยาลัยมหิดลลงนาม ใช้ชื่อหัวข้อเรื่อง “โปรดพิจารณา MTA และลงนาม” หรือ 2) มอบอำนาจให้คณบดีหรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ใช้ชื่อหัวข้อเรื่อง หรือ “โปรดพิจารณา MTA และมอบอำนาจ”



STEP 3 ส่ง MTA พร้อมแนบสรุปย่อโครงการวิจัย ไปยังกองบริหารงานวิจัย สำนักงานอธิการบดี เพื่อพิจารณาตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสม และเสนอรองอธิการบดีฝ่ายวิจัยลงนาม หรืออธิการบดีมอบอำนาจ ขั้นตอนการพิจารณาแบ่งเป็น 2 กรณีดังนี้

3.1 กรณีเป็นไปตามแบบฟอร์มและเงื่อนไขที่มหาวิทยาลัยมหิดลกำหนด กองบริหารงานวิจัยเสนอรองอธิการบดีฝ่ายวิจัยลงนาม หรืออธิการบดีมอบอำนาจ ใช้เวลาดำเนินการประมาณ 2-3 วันทำการ

3.2 กรณีไม่เป็นไปตามแบบฟอร์มและเงื่อนไขที่มหาวิทยาลัยมหิดลกำหนด **ต้องผ่านการตรวจสอบจากนิติกร** ใช้ระยะเวลาประมาณ 5 วันทำการ

กรณีอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ MTA

“กรณีมีการแก้ไข กองบริหารงานวิจัยจะแจ้งกลับไปยังผู้รับผิดชอบของส่วนงาน หากไม่มีการแก้ไข กองบริหารงานวิจัยเสนอรองอธิการบดีฝ่ายวิจัยลงนามหรืออธิการบดีมอบอำนาจ ใช้เวลาดำเนินการประมาณ 2 - 3 วันทำการ หลังจากกองบริหารงานวิจัยได้รับเอกสาร MTA ฉบับแก้ไขจากส่วนงาน”

กรณีนำวัตถุของมหาวิทยาลัยไปทำวิจัยที่ต่างประเทศ

หากอาจารย์/ผู้วิจัย ของหน่วยงานในมหาวิทยาลัยมหิดลนำวัตถุของมหาวิทยาลัยมหิดลไปทำวิจัยร่วมกับหน่วยงานอื่นและนำกลับมาเมื่อเสร็จสิ้นการวิจัย ถึงแม้ว่ามิได้ให้วัตถุนั้นแก่ผู้ร่วมวิจัย อาจารย์/ผู้วิจัย**จักต้องทำข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีวภาพ (MTA)** ระหว่างมหาวิทยาลัยมหิดลกับมหาวิทยาลัยคู่ร่วมวิจัยด้วยเสมอ

กรณีต้องการรับหรือส่งวัตถุเพิ่มเติมภายใต้โครงการวิจัยที่ได้รับมอบอำนาจให้ดำเนินการ MTA ไปแล้ว

อาจารย์/ผู้วิจัย จัดทำ MTA สำหรับวัตถุที่ต้องการรับหรือส่ง แล้วจัดส่งไปยังกองบริหารงานวิจัยเพื่อพิจารณา/ตรวจสอบ เมื่อผ่านการพิจารณาแล้วส่วนงานสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องขอรับมอบอำนาจอีก

กรณีต้องการแก้ไข MTA หลังจากได้รับมอบอำนาจแล้ว

หากต้องการแก้ไขข้อความใน MTA ที่ได้ดำเนินการมอบอำนาจให้แก่ส่วนงานไปแล้ว อาจารย์/ผู้วิจัย จักต้องส่ง MTA ฉบับที่แก้ไขไปยังกองบริหารงานวิจัยเพื่อดำเนินการตรวจสอบ MTA อีกครั้ง

กรณีเป็นการรับและส่งวัตถุระหว่างส่วนงานภายในมหาวิทยาลัยมหิดล

ส่วนงานจัดทำเอกสารตามแบบฟอร์ม MTA [เอกสาร 3] ส่งไปยังกองบริหารงานวิจัยเพื่อดำเนินการตรวจสอบ MTA เมื่อไม่มีการแก้ไขหรือดำเนินการแก้ไขเสร็จสิ้นแล้ว หัวหน้าส่วนงานสามารถลงนามใน MTA โดยไม่ต้องขอรับมอบอำนาจ

ต้องการสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับ MTA เพิ่มเติม

กรุณาติดต่อ คุณสุปรานี ลิ้มพวงแก้ว

โทรศัพท์: 02-849-6242

E-mail: supranee.lim@mahidol.edu

มหาวิทยาลัยมหิดล
กองบริหารงานวิจัย

กระบวนการในการส่งและรับวัตถุ เข้า-ออกประเทศ

ติดต่อศูนย์บริหารความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสิ่งแวดล้อม (COSHEM) ของมหาวิทยาลัยมหิดล

โทรศัพท์ 02-441-4400 ต่อ 1170-4

MU COSHEM

เอกสารที่เกี่ยวข้อง

เอกสารหมายเลข 1 : ข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีววัตถุเพื่อการวิจัย **(Material Transfer Agreement ; MTA)** ฉบับภาษาไทย แนบท้ายประกาศมหาวิทยาลัยมหิดล เรื่องแนวทางปฏิบัติในการจัดทำข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีววัตถุเพื่อการวิจัย **(Material Transfer Agreement)** ฉบับที่ พ.ศ. 2551

เอกสารหมายเลข 2 : ข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีววัตถุเพื่อการวิจัย**(Material Transfer Agreement ; MTA)** ฉบับภาษาอังกฤษ แนบท้ายประกาศมหาวิทยาลัยมหิดล เรื่องแนวทางปฏิบัติในการจัดทำข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีววัตถุเพื่อการวิจัย **(Material Transfer Agreement)** ฉบับที่ พ.ศ. 2551

เอกสารหมายเลข 3 : ข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีววัตถุเพื่อการวิจัยภายในมหาวิทยาลัยภายในมหาวิทยาลัยมหิดล **(Internal Material Transfer Agreement)** ปรับปรุงมาจากคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

ตัวอย่างจดหมายนำส่ง : เรื่อง 1) โปรดพิจารณา MTA และลงนาม

2) โปรดพิจารณา MTA และมอบอำนาจ

ข้อตกลงการใช้ตัวอย่างชีวภาพ

ข้อตกลงนี้ทำขึ้นเพื่อรักษาสิทธิในตัวอย่างชีวภาพของมหาวิทยาลัยมหิดล (ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้ เรียกว่า "ผู้จัดหา") ฝ่ายหนึ่ง ซึ่งยินยอมจะให้ตัวอย่างชีวภาพแก่ .....(ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้ เรียกว่า "ผู้รับ") อีกฝ่ายหนึ่ง

ชื่อของผู้รับชีววัตถุ:

1. .....

ที่อยู่ : .....

ชื่อของผู้จัดหาชีววัตถุ:

1. .....

ที่อยู่ : .....

ตัวอย่างชีวภาพที่จัดเตรียมให้ คือ.....

ทั้งสองฝ่ายได้ทำบันทึกข้อตกลงกันในเรื่องดังต่อไปนี้

1. ตัวอย่างชีวภาพเป็นทรัพย์สินของผู้จัดหาชีววัตถุ แต่เพียงผู้เดียว และใช้ประโยชน์เพื่อการศึกษาวิจัยเท่านั้น ผู้รับชีววัตถุจะไม่มีสิทธิใดๆ ในตัวอย่างชีวภาพนอกเหนือจากที่กล่าวไว้ในข้อตกลงนี้

กรรมสิทธิ์ในตัวอย่างชีวภาพ ที่เกิดขึ้นจากการเปลี่ยนแปลง แก้ไขตัวอย่างชีวภาพและรายได้ที่เกิดขึ้นจากการนำตัวอย่างชีวภาพไปก่อให้เกิดประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ ไม่ว่าจะโดยทางตรงหรือโดยทางอ้อม ให้ทั้งสองฝ่ายมีการเจรจาตกลงกันด้วยความเป็นธรรม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ

ก) การสนับสนุนให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ในการเปลี่ยนแปลง แก้ไขนั้น และ

ข) กฎหมายระเบียบและข้อกำหนด ที่ใช้บังคับกับนักวิจัยนั้น

2. ผู้รับชีววัตถุจะใช้ตัวอย่างชีวภาพเพื่อประโยชน์ในทางการค้นคว้า วิจัย ตามที่ระบุในข้อตกลงนี้เท่านั้น และจะไม่นำไปใช้เพื่อประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ หรือ ที่ไม่เกี่ยวด้วยวิทยาศาสตร์ทางทหาร หรืออนุญาตช่วงต่อไปยังบุคคลที่สาม เว้นเสียแต่ว่าได้รับอนุญาตจากผู้จัดหาชีววัตถุนั้นเสียเอง

3. ผู้รับชีววัตถุจะไม่นำตัวอย่างชีวภาพ และหรือข้อมูลความลับที่เกี่ยวเนื่องกับตัวอย่างชีวภาพไปใช้ในการค้นคว้า วิจัยที่เป็นการให้คำปรึกษา การอนุญาตให้หน่วยงานภายนอกใช้สิทธิ หรือการถ่ายโอนข้อมูล การส่งต่อข้อมูล นำออกหรือเปิดเผยข้อมูลไปยังบุคคลอื่น โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้จัดหาชีววัตถุ

4. ในการนำผลการวิจัยไปตีพิมพ์เผยแพร่ในเอกสารหรือสื่อใด ๆ ผู้รับชีววัตถุตกลงยินยอมมอบสำเนาเอกสารผลงานตีพิมพ์ให้กับผู้จัดหาชีววัตถุทุกฉบับ ซึ่งจะต้องประกอบด้วยผลการวิจัยที่ได้จากการใช้ การเปลี่ยนแปลง แก้ไข ตัวอย่างชีววัตถุไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม

ผู้รับชีววัตถุจะต้องลงข้อความไว้ในกิตติกรรมประกาศเพื่อให้เกียรติผู้จัดหาชีววัตถุ ในฐานะสถาบันเจ้าของตัวอย่างชีวภาพ ในการตีพิมพ์ผลงานวิจัยดังกล่าว

5. เนื่องด้วยตัวอย่างวัตถุชีวภาพเป็นสิ่งที่ได้มาจากการทดลองอยู่แล้วโดยสภาพ จึงไม่อาจให้การยืนยันและการรับประกันใดๆได้ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย ไม่มีการรับประกันตัวอย่างวัตถุชีวภาพดังกล่าวเพื่อการจำหน่าย หรือเพื่อการใดการหนึ่งโดยเฉพาะ หรือเพื่อการใช้วัตถุชีวภาพไปในทางการละเมิดต่อสิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ เครื่องหมายการค้า หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาใด ๆ ทั้งสิ้น ไม่ว่าด้วยเหตุใดๆ ก็ตาม ผู้จัดหาวัตถุชีวภาพจะไม่ร่วมรับผิดในความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้เช่นว่านั้น และหากมีการโต้แย้งสิทธิเกิดขึ้น ผู้รับวัตถุชีวภาพตกลงยินยอมจะรับผิดต่อผู้จัดหาวัตถุชีวภาพ ในการปกป้องเยียวยาค่าเสียหายให้พ้นจากความสูญเสีย การเรียกร้อง ความเสียหาย ความรับผิดใด ๆ ซึ่งอาจเกิดขึ้นจากการที่ผู้รับวัตถุชีวภาพหรือลูกจ้างหรือตัวแทน ใช้ เก็บรักษาและขายตัวอย่างวัตถุชีวภาพนั้น หรือ ต้องถูกบุคคลที่สามเรียกร้องหรือฟ้องร้อง เว้นแต่ความสูญเสีย ความเสียหาย หรือความรับผิด นั้นเป็นผลโดยตรงจากความประมาทเลินเล่อหรือการกระทำผิดกฎหมายของผู้จัดหาชีววัตถุนั้นเอง

6. ข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลงเมื่อ

ก) เมื่องานวิจัยที่ต้องใช้ตัวอย่างชีวภาพสิ้นสุดลงแล้ว หรือ

ข) เมื่อครบกำหนด 30 วันนับแต่ได้รับหนังสือทวงถามจากอีกฝ่ายหนึ่ง หรือ

ค) ณ วันที่กำหนดไว้แน่นอน ในกรณีดังต่อไปนี้

1) หากข้อตกลงนี้สิ้นสุดลง ตามข้อ 6 (ก) และ 6 (ข) ผู้รับวัตถุชีวภาพจะต้องยุติการใช้ตัวอย่างชีววัตถุ และจะทำตามคำสั่งของผู้จัดหาชีววัตถุ หรือจะส่งคืน หรือทำลายสิ่งที่เปลี่ยนแปลง แก้ไข หรือที่ยังคงเหลืออยู่ทั้งหมด และ

2) ในกรณีผู้จัดหาวัตถุชีวภาพเป็นฝ่ายบอกเลิก ตาม ข้อ 6(ข) ทั้งนี้ต้องมิใช่กรณีการผิดสัญญา หรือการเสี่ยงต่อการเกิดอันตรายต่อสุขภาพของผู้ป่วย เมื่อผู้รับวัตถุชีวภาพร้องขอผู้จัดหาวัตถุชีวภาพจะขยายระยะเวลาของการสิ้นสุดสัญญาออกไปอีก 1 ปี เพื่อให้งานวิจัยได้สำเร็จลุล่วงไป

เมื่อบันทึกข้อตกลงนี้สิ้นสุดลงหรือเมื่อได้รับการร้องขอ ผู้รับชีววัตถุจะต้องไม่ใช้ตัวอย่างชีววัตถุนี้อีกต่อไป และจะทำตามคำสั่งของผู้จัดหาชีววัตถุ หรือจะส่งคืน หรือทำลาย ตัวอย่างชีววัตถุที่ยังคงเหลืออยู่ใน

ความครอบครอง รวมทั้งจะส่งคืน หรือทำลาย สำเนา ตัวอย่าง และรูปจำลองของชีววัตถุนั้น และให้คำรับรองแก่ผู้จัดหาตัวอย่างชีวภาพด้วยว่าได้มีการทำลายสิ่งดังกล่าวเช่นว่านั้นเป็นที่เรียบร้อยแล้ว

ในนามของ

นักวิทยาศาสตร์ ผู้จัดหา

ลงชื่อ.....

(.....)

ภาควิชา/หน่วยงาน.....

คณะ.....

มหาวิทยาลัยมหิดล

นักวิทยาศาสตร์ ผู้รับ

ลงชื่อ.....

(.....)

ภาควิชา/หน่วยงาน.....

คณะ.....

ชื่อสถาบัน.....

สถาบัน ผู้จัดหา

ลงชื่อ.....

(.....)

อธิการบดี หรือ ผู้ที่ได้รับมอบหมาย

มหาวิทยาลัยมหิดล

วันที่.....

สถาบัน ผู้รับ

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้มีอำนาจลงนาม

ชื่อสถาบัน.....

วันที่.....

MATERIAL TRANSFER AGREEMENT

This is an agreement made in order to protect certain MATERIAL of Mahidol University (PROVIDER) which Mahidol University intends to supply to ..... (RECIPIENT) in response to the RECIPIENT'S request as identified below,

RECIPIENT SCIENTISTS:

1. .....

Address: .....

PROVIDER SCIENTISTS:

1. .....

Address: [unit/department] Faculty of.....

THE MATERIAL identified as .....

Both parties agree as follows:

1. The MATERIAL is the sole property of the PROVIDER and is made available as a service to the research community. The RECIPIENT shall have no right in the MATERIAL other than as provided in this agreement. Ownership of modifications and direct/indirect derivatives of MATERIAL, and income arising from commercializing the direct/indirect derivatives of MATERIAL shall be negotiated in good faith by the parties hereto depending upon (a) their relative contribution to the creation of said modifications and derivatives, and (b) applicable laws and regulations relating to the inventorship.

2. The MATERIAL will be used for research purposes only and will not be used for commercial purposes or military scientific or sublicensed to any third party unless another license is obtained from the PROVIDER

./3. The MATERIAL

3. The MATERIAL and/or PROVIDER'S confidential information concerning the MATERIAL will not be used in research that is subject to consulting or licensing obligation to another organization or transferred, further distributed, released or disclosed to others without written permission from the PROVIDER. This agreement and the resulting transfer of the MATERIAL constitute a non-exclusive license to use the MATERIAL solely for research as described in the **attached research proposal (Title of Protocol) prepared by the RECIPIENT.**

4. The RECIPIENT agrees to provide the PROVIDER with a copy of any publication, which contains experimental results obtained from the use of the MATERIAL, modifications of MATERIAL and direct/indirect derivatives of the MATERIAL. The RECIPIENT shall acknowledge the PROVIDER as the source of the MATERIAL in all publications containing any data or information about the MATERIAL, modifications of the MATERIAL, and direct/indirect derivatives of the MATERIAL unless the PROVIDER, indicates otherwise.

5. Because the MATERIAL is experimental in nature, IT IS PROVIDED WITH NO REPRESENTATIONS AND EXTENDS NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THERE ARE NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE USE OF THE MATERIAL WILL NOT INFRINGE ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, OR OTHER PROPRIOETARY RIGHTS. In no event shall PROVIDER be liable for any use of the MATERIAL, and the RECIPIENT hereby agrees to defend, indemnify and hold the PROVDER, its employees and agents harmless from any loss, claim, damage, or liability, which may arise from the RECIPIENT'S use, storage and disposal of the MATERIAL or made against the RECIPIENT by any party, except to the extent such loss, damage or liability is the direct result of the PROVIDER'S negligence or legal wrongdoing.

6. This Agreement will terminate on the earliest of the following dates:

a) on completion of the RECIPIENT'S current research with the MATERIAL, or

b) on thirty (30) days written notice by either party to the other, or

./c) on the date

c) on the date specified in an implementing letter, provided that:

i) if termination should occur under 6(a) or (b) above, the RECIPIENT, will discontinue it's use of the MATERIAL and will, upon direction of the PROVIDER, return or destroy the modifications or remain bound by the terms of this agreement as the apply to modifications; and ,

ii) in the event the PROVIDER terminates this Agreement under 6(b) other than for breach of this Agreement or for cause such as an imminent health risk or patent infringement, the PROVIDER will defer the effective date of termination for a period of up to one year, upon request from the RECIPIENT, to permit completion of research in progress.

Upon the effective date of termination, or if requested, the RECIPIENT will discontinue its use of the MATERIAL and will, upon direction of the PROVIDER, return or destroy any remaining MATERIAL including all it's copies, sample and replication and the RECIPIENT shall certify such destruction to the PROVIDER.

Accepted by:

PROVIDERS CIENTISTS

Signature: .....

Printed Name: .....

Unit/Dept: .....

Faculty of .....

MAHIDOL UNIVERSITY

RECIPIENT SCIENTISTS

Signature: .....

Printed Name: .....

Unit/Dept: .....

Faculty of .....

(.....)

PROVIDER INSTITUTION APPROVAL

Signature: .....

Printed Name: .....

(.....)

PRESIDENT or Authorized Official

MAHIDOL UNIVERSITY

Date : .....

RECIPIENT INSTITUTION APPROVAL

Signature: .....

Printed Name: .....

Date:.....

Internal Material Transfer Agreement of Mahidol University

I. PROVIDER, RECIPIENT, and MATERIAL:

1. PROVIDER: Department of....., Faculty of.....
2. PROVIDER SCIENTIST:....., Department of.....
3. RECIPIENT: Department of....., Faculty of.....
4. RECIPIENT SCIENTIST:....., Department of.....
5. Details of MATERIAL (pathogens, genetically modified organism, cell lines and etc...) to be transferred:

No.	List of MATERIAL	Recipient			Provider	
		Amount to be transferred	Place for storage & usage	Purpose of usage	Amount left at Provider	Place for storage

II. Terms and Conditions of MATERIAL transfer

1. The RECIPIENT and the RECIPIENT SCIENTIST agree that the MATERIAL:
   a. is to be used solely for teaching and academic or other noncommercial research purposes. The Recipient shall not use the MATERIAL for any other purposes or in any other project unless receiving the prior written consent of Mahidol University;
   b. will not be used in human subjects, in clinical trials, or for diagnostic purposes involving human subjects without the prior written consent of Mahidol University;
   c. is to be used at the RECIPIENT Faculty and only in the RECIPIENT SCIENTIST's laboratory under the direction of the RECIPIENT SCIENTIST or others working under his/her direct supervision;
   d. in the event that the Recipient would like to transfer MATERIAL to anyone else outside Mahidol University, it can be done upon the prior written consent of University.
2. The RECIPIENT and the RECIPIENT SCIENTIST acknowledges that MATERIAL is from Faculty of Medicine Siriraj hospital in all publications used the MATERIAL.

3. The PROVIDER retains ownership of the MATERIAL, including any MATERIAL contained, unless proven genetically MODIFICATIONS after this transfer.
4. The RECIPIENT and/or the RECIPIENT SCIENTIST may NOT provide or license any MODIFICATIONS for COMMERCIAL PURPOSES without written consent from the PROVIDER.

Accepted by:

PROVIDER SCIENTISTS

Signature:.....

Printed Name: .....

Unit/Dept: .....

Faculty of .....

MAHIDOL UNIVERSITY

Date :.....

RECIPIENT SCIENTISTS

Signature:.....

Printed Name: .....

Unit/Dept: .....

Faculty of .....

MAHIDOL UNIVERSITY

Date :.....

PROVIDER INSTITUTION APPROVAL

Signature:.....

Printed Name: .....

Dean Faculty of.....

MAHIDOL UNIVERSITY

Date :.....

RECIPIENT INSTITUTION APPROVAL

Signature:.....

Printed Name: .....

Dean Faculty of.....

MAHIDOL UNIVERSITY

Date :.....

ตัวอย่างจดหมายนำส่ง

1) โปรดพิจารณา MTA และลงนาม

-- ตัวอย่าง --

ส่วนงาน_____

โทรศัพท์_____โทรสาร_____

ที่ ศธ _____

วันที่ _____

เรื่อง โปรดพิจารณา MTA และลงนาม

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิจัย

ด้วย___ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการ_____สังกัดภาควิชา_____คณะ_____มีความประสงค์จะ ส่ง/รับ ชีววัตถุ (ประเภท/ชื่อชีววัตถุ) ไปยัง/จาก_____เพื่อดำเนินโครงการวิจัยเรื่อง "_____"

ในการนี้___ชื่อส่วนงาน____จึงขอส่ง MTA พร้อมทั้งรายละเอียดโครงการ มายังมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาตรวจสอบความถูกต้อง หากเห็นชอบโปรดลงนามในสัญญาดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและดำเนินการต่อไปด้วย จักขอบพระคุณยิ่ง

(_____)

คณบดี/ผู้อำนวยการ

ตัวอย่างจดหมายนำส่ง

2) โปรดพิจารณา MTA และมอบอำนาจ

-- ตัวอย่าง --

ส่วนงาน_____

โทรศัพท์_____โทรสาร_____

ที่ ศธ _____

วันที่ _____

เรื่อง โปรดพิจารณา MTA และมอบอำนาจ

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิจัย

ด้วย ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการ สังกัดภาควิชา_____คณะ_____มีความประสงค์จะ ส่ง/รับ ชีววัตถุ (ประเภท/ชื่อชีววัตถุ) ไปยัง/จาก_____เพื่อดำเนินโครงการวิจัยเรื่อง "_____"

ในการนี้ ชื่อส่วนงาน จึงขอส่ง MTA พร้อมทั้งรายละเอียดโครงการ มายังมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาตรวจสอบความถูกต้อง หากเห็นชอบโปรดมอบอำนาจให้ คณบดี/ผู้อำนวยการ หรือชื่อผู้ที่หัวหน้าส่วนงานมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในสัญญาดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและดำเนินการต่อไปด้วย จักขอบพระคุณยิ่ง

(_____)

คณบดี/ผู้อำนวยการ